

Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizerische Bauzeitung**

Band (Jahr): **82 (1964)**

Heft 45

PDF erstellt am: **17.05.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner  
Herausgegeben von  
W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

45

82. Jahrgang Donnerstag, 5. November 1964

## dosiertes Klima

Der Einbau von Klimaanlage greift weitgehend in das bauliche Geschehen ein. Dabei hat er sich der raumarchitektonischen Konzeption des Architekten anzupassen. Die individuelle Lösung finden wir auf Grund strömungstechnischer, akustischer und weiterer Voraussetzungen, die in unserem Laboratorium durch praktische Versuche erprobt werden. So planen und bauen wir das geforderte Klima nach Mass und blenden den vollumfänglichen Service aus eigener Fabrikation.

## Häusler Klima

Walter Häusler & Co Zürich 46 Fabrik in Regensdorf/ZH 051 / 94 64 24

### Inhalt

|                                                                                                                                                                                             |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Modul-Ordnung im Hochbau.<br>Von H. Joss . . . . .                                                                                                                                          | 779* |
| BSA-S.I.A.-Zentralstelle für Baurationalisierung . . . . .                                                                                                                                  | 787  |
| Ueberdachung von Curling-Kunsteisbahnen. 1. Teil: Wärmetechnische Gesichtspunkte. Von F. Oezvegyi; 2. Teil: Ausführung der Curlinghalle der Dolder Sportanlagen. Von R. Bollinger . . . . . | 788* |
| Suche nach Uranvorkommen . . . . .                                                                                                                                                          | 792  |
| Schweizerischer Verein von Gas- und Wasserfachmännern . . . . .                                                                                                                             | 792  |
| Hochschulreform in Deutschland.<br>Von A. Ostertag . . . . .                                                                                                                                | 793  |
| Vertikalkontrolle bei der Erstellung von Hochhäusern. Von G. Gruner . . . . .                                                                                                               | 795* |
| Automatische Kupplung . . . . .                                                                                                                                                             | 796  |

### Nekrologe

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| H. Vogelsanger, V. Betz, J. Fierz, E. Erny . . . . . | 796* |
| E. Schenker . . . . .                                | 797  |

### Mitteilungen

|                                                                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Studententagung der FGBH über aktuelle Ingenieurprobleme. Begriffe «Masse» und «Gewicht». Eidg. Technische Hochschule . . . . . | 797 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

### Buchbesprechungen

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| Konstruktive Abbildungsgeometrie von M. Jeger. Neuerscheinungen . . . . . | 797 |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|

### Wettbewerbe

|                                                                                 |     |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Kantonsspital Frauenfeld in Huben . . . . .                                     | 797 |
| Schulanlage in Wünnwil FR. Kirchliches Zentrum St. Johannes in Luzern . . . . . | 798 |

### Mitteilungen aus dem S. I. A.

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| Weiterbildung des Ingenieurs und des Architekten . . . . . | 798 |
|------------------------------------------------------------|-----|

### Ankündigungen

|                                                                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Sägerei-Symposium in Genf. Symposium über System-Theorie. Deutsche Kunststoff-Tagung. Vortragskalender . . . . . | 798 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|

### Bezugspreise

|         | Abonnement: |          |           |
|---------|-------------|----------|-----------|
|         | 3 Monate    | 6 Monate | 12 Monate |
| Schweiz | 17.50       | 35.—     | 70.—      |
| Ausland | 19.—        | 38.—     | 76.—      |

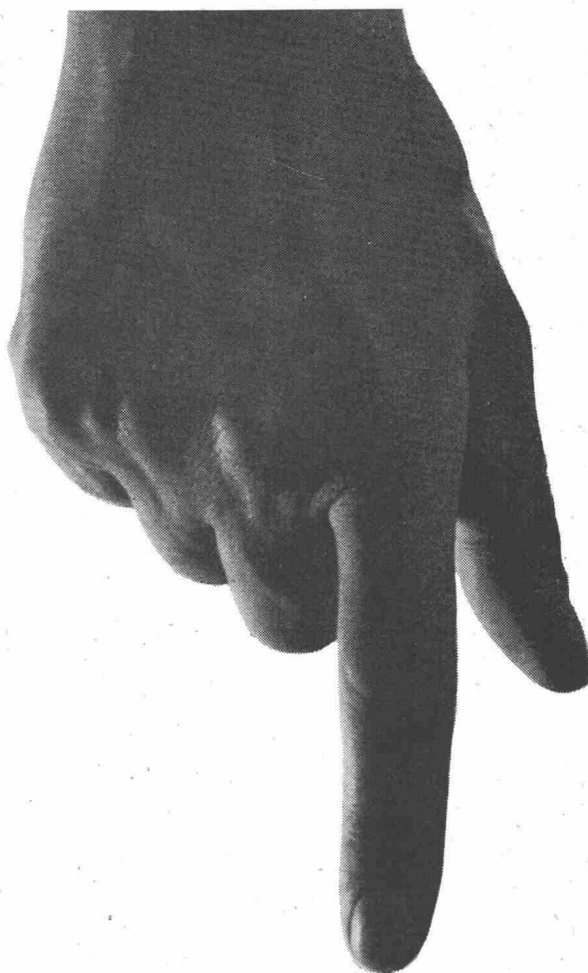
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

### Verlag und Redaktion

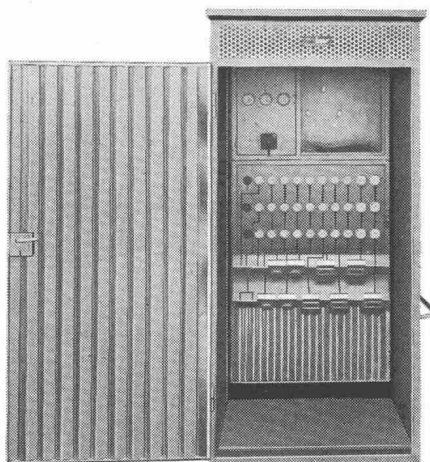
Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, Limmatquai 94  
Postadresse: Postfach, 8023 Zürich  
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027



# neu



Mit oder ohne Kabine

## bv-Stromverteiler für Männer die rechnen

Sensationell in Preis und Ausführung. Hauptanschluss 60-150 A. Dank Normbau 507 verschiedene Kombinationen möglich.

### Bon

Für Zustellung der Unterlagen

Name: \_\_\_\_\_

Ort: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_



Bauvertrieb AG 5620 Bremgarten



## Grinke mit automatischem Vorschub

Die Grinke reinigt Schaltafeln, Bretter, Kanthölzer, Bohlen, Leisten von 30–510 mm Breite und beliebiger Länge. Dank dem automatischen Vorschub (2 Durchlaufgeschwindigkeiten von 14 und 18,5 m/min.) entstehen auf dem Holz keine Brandstellen.

Die federnd aufgehängten Reinigungsscheiben schleifen gleichzeitig eine Breit- und Schmalseite des Brettes. In der Stunde können ohne weiteres 250 m<sup>2</sup> Schaltafeln beidseitig gereinigt werden.

Die Bedienung der Grinke ist sehr einfach; jeder Hilfsarbeiter kommt mit ihr zurecht.



Wann dürfen wir Ihnen diese moderne Schalholzreinigungsmaschine vorführen?

**Robert Aebi AG Zürich Uraniastrasse 31/33 Telefon 051/2317 50**

Zweigniederlassungen: Zollikofen 031/65 01 06; Landquart 081/5 05 42





NI-HARD\*-Spezialhartguss eignet sich dank seiner hohen Härte und besonderen Verschleissfestigkeit als Werkstoff für Teile in Hochleistungsmühlen aller Art – und ist bei derartigen Anwendungen den üblichen Werkstoffen bei weitem überlegen. Anlagen zum Mahlen oder Fördern von Kohle, Koks, Erz, Mineralien, Sand, Schlacken und Schlamm sind nur einige der vielen Anwendungsgebiete, in denen sich Ni-Hard bewährt hat. NI-HARD-Spezialhartguss ist ein martensitisches, weisses Gusseisen, das mit Nickel und Chrom legiert ist.

\* Warenzeichen

Verlangen Sie weitere Informationen über Ni-Hard mit diesem Coupon.

An das Nickel-Informations-Büro,  
8002 Zürich, Dreikönigstr. 21

Senden Sie mir Literatur über NI-HARD

Name:

Stellung:

Firma:

Adresse:

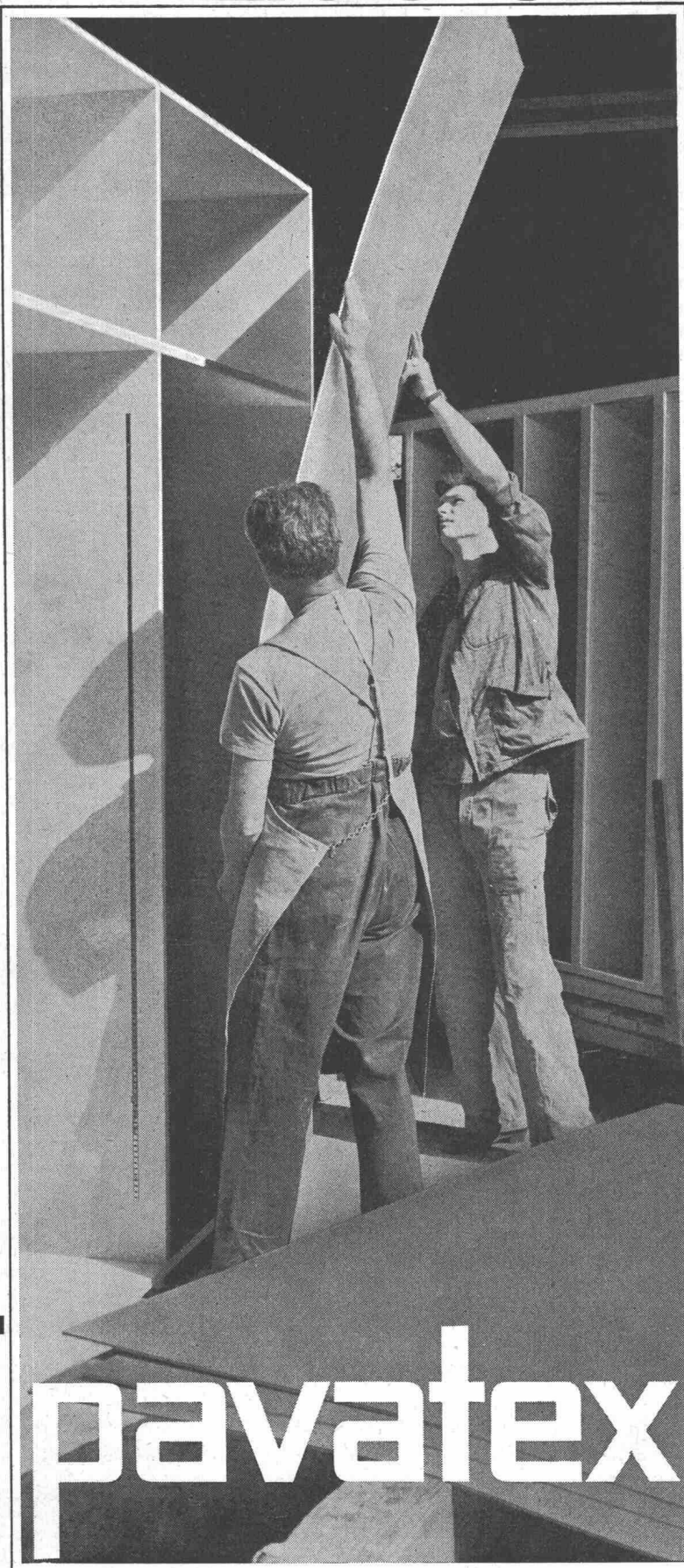
**Nickel – ein Qualitätsfaktor!**

**INTERNATIONAL NICKEL**  
THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY (MOND) LIMITED - LONDON

520 cm

205 cm

Hartplatten



pavatex

neu

**Grösseres  
Format  
Bessere  
Ausbeute**

Türblätter, Kastenrückwände und Füllungen usw. können jetzt direkt aus der **Breite** der neuen Pavatex-Hartplatten geschnitten werden. Das Format 205 x 520 cm ergibt weniger Abfall; die Grossplatten und ihre Teilformate bieten allen Verarbeitern neue Möglichkeiten und erhebliche Vorteile.\*

**Pavatex — grösser, rationeller und schneller.**

\* neben den Grossplatten und ihren Teilformaten werden nach wie vor alle Formate der Presse 122 x 500 cm hergestellt.

**pavatex**<sup>®</sup>

eingetragene Schutzmarke

PAVATEX AG Tel. 051/23 76 76  
8027 Zürich

# neu **KEY** für Kanalisation

das rascheste und  
wirtschaftlichste Rohr-  
verlegungs-System  
(z. B. Wegfall jeder Dichtung)

Verlangen Sie unsere  
Prospekte

**KEY**

Engineering Co. Ltd.  
Larkfield GB

**promastic gmbh**

Zürich 3/55  
Döltschiweg 39  
Telefon (051) 35 67 70



Präzision mit

# VON ROLL Guss

## **Grauguss**

aller Dimensionen und Formen  
bis zu 50 Tonnen Stückgewicht  
für jede Anforderung  
Strangguss, Hydraulikguss

## **Sphäroguss**

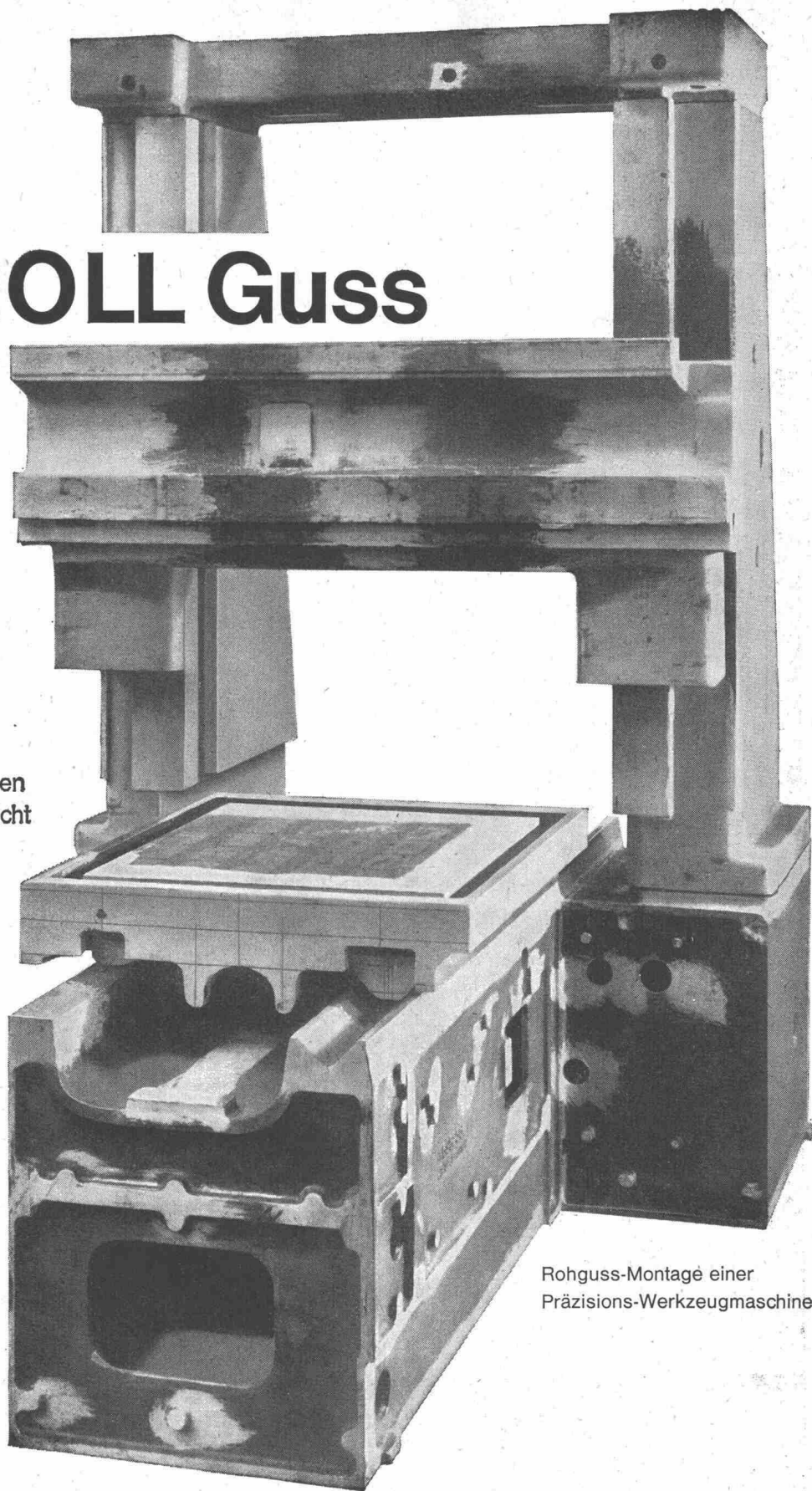
ferritisch und perlitisch

## **Bronzeguss**

geschleudert oder in Sand  
gegossen

## **Spezial-Legierungen**

säure-, hitze-  
und verschleissbeständig  
Dauermagnet-Legierungen



Rohguss-Montage einer  
Präzisions-Werkzeugmaschine

VON ROLL AG. Gerlafingen  
Beratungsstelle für Kundenguss  
Telefon 065 46131

# Modern bedachen mit



Giubiasco

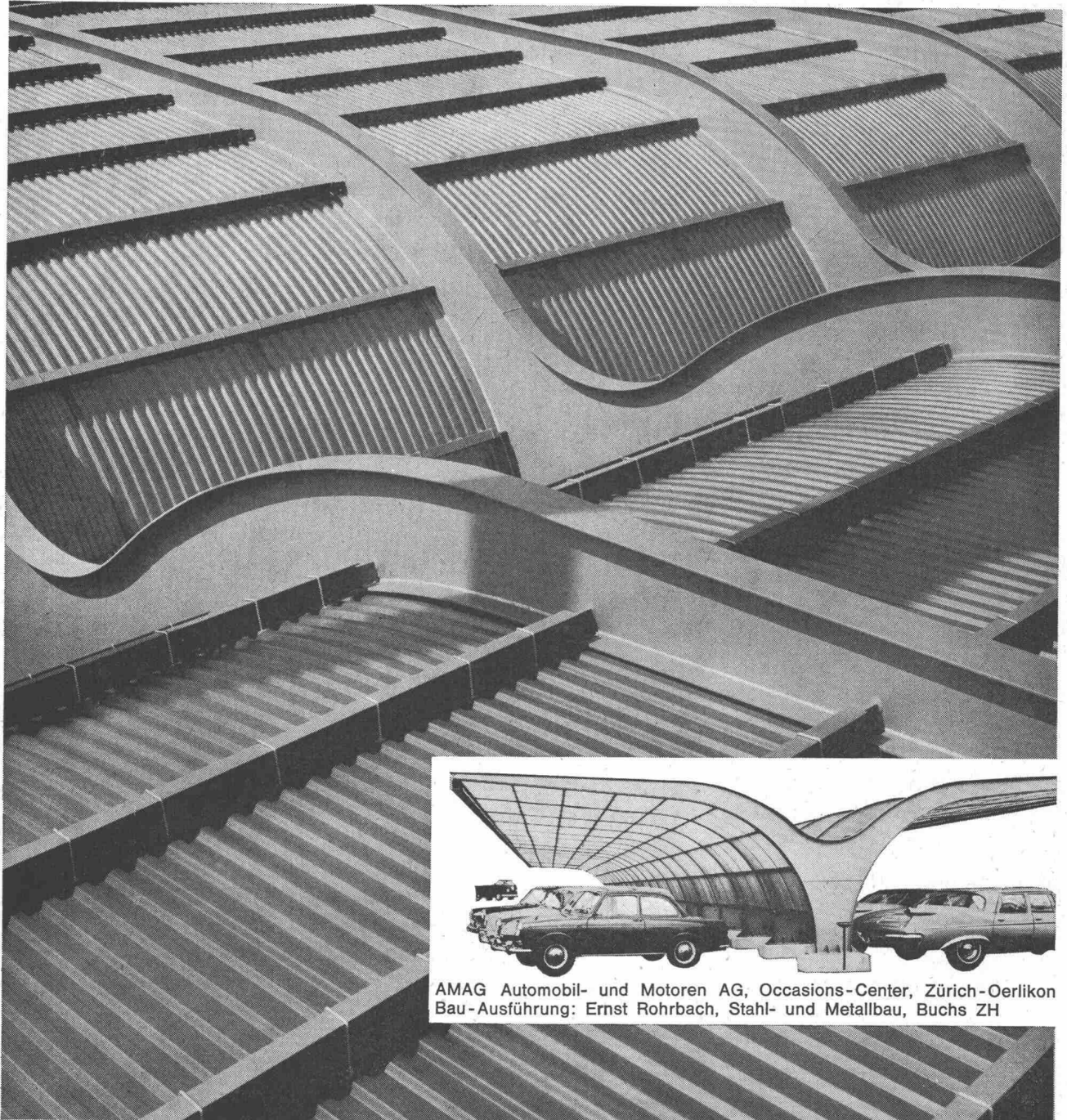
# Tettovinyl

Kühn, grosszügig und wirkungsvoll kann mit Tettovinyl gebaut werden. Modernste Konstruktionen; Autounterstände, Fabrikhallen werden mit Tettovinyl überdacht. Oder Expo-Hallen. Zehntausende von Quadratmetern Tettovinyl wurden dafür gebraucht.

Tettovinyl ist für Architekten, Ingenieure, Konstrukteure und Bauherren die Schweizer Hart-PVC-Bedachungsplatte; sie hat sich bewährt. Das Material, die verschiedenen Profile, die transparenten und opaken Farben — Tettovinyl ermöglicht die Verwirklichung von Plänen, die noch vor wenigen Jahren unausführbar waren.

Linoleum AG Giubiasco Tel. 092/51271

Verlangen Sie bitte Auskünfte und detaillierte Prospekte von der Fabrik oder von den unten aufgeführten Firmen.



AMAG Automobil- und Motoren AG, Occasions-Center, Zürich-Oerlikon  
Bau-Ausführung: Ernst Rohrbach, Stahl- und Metallbau, Buchs ZH

Aarau Richner AG Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Baden Emil Reinle AG Basel Küderli & Co. Bellinzona Cesare Regusci S.A.; J. Schoch & Co. Belp Walter Schmutz Bern Baustoffe Bern AG; S.+G. Bläsi & Cie. AG Biel-Bienne Baubedarf & Holz AG; Notz & Cie. AG; Gebr. Schnegg & Cie. Château-d'Ex Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Châtel-St-Denis Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Chaux-de-Fonds Nuding, Matériaux de Constr. S.A. Chur Albert Joos Delémont Soc. Jurassienne de Constr. S.A. Fleurier U. Schmutz Frenken-dorf Debrunner & Cie. AG Fribourg A. Michel S.A. Genève Gétaz, Romang, Ecoffey S.A.; Ch. Jérôme & Cie.; Marc Plojoux & Cie., Succ.; Schaad & Delécras Giubiasco Edil-centro S.A. Herzogenbuchsee Baubedarf AG Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Lausanne-Bussigny Charles Nell S.A. Locarno Frigerio & Co. Lugano P. Molinari & Cie. S.A.; Pestalozzi & Co. Luzern Baumaterial AG Martigny-Ville Veuthey & Cie. Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Moutier J. Zahno S.A., Succ. de W. Gross S.A. Neuchâtel Nuding, Matériaux de construction S.A. Olten Moser & Cie. AG Schaffhausen Deggeler+Peter Sion Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG St.Gallen Debrunner & Cie. AG Thun Baumaterial AG Thusis Oskar Prevost Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Visp Gétaz, Romang, Ecoffey S.A. Weinfelden Debrunner & Cie. AG Winterthur Georg Streiff & Co. AG; Werner Graf & Co. AG Yverdon Carrel S.A.; Chs. Dubath Fils Zug Carl Bossard Zürich Baubedarf Zürich AG; H.&A. Hefti; Küderli & Co; Sponagel AG





## Mercedes-Benz Motoren für das Land der Motorisierung

**Die Daimler-Benz AG lieferte seit 1959 allein vom Typ OM 636 in die USA über 11000 Dieselmotoren.**

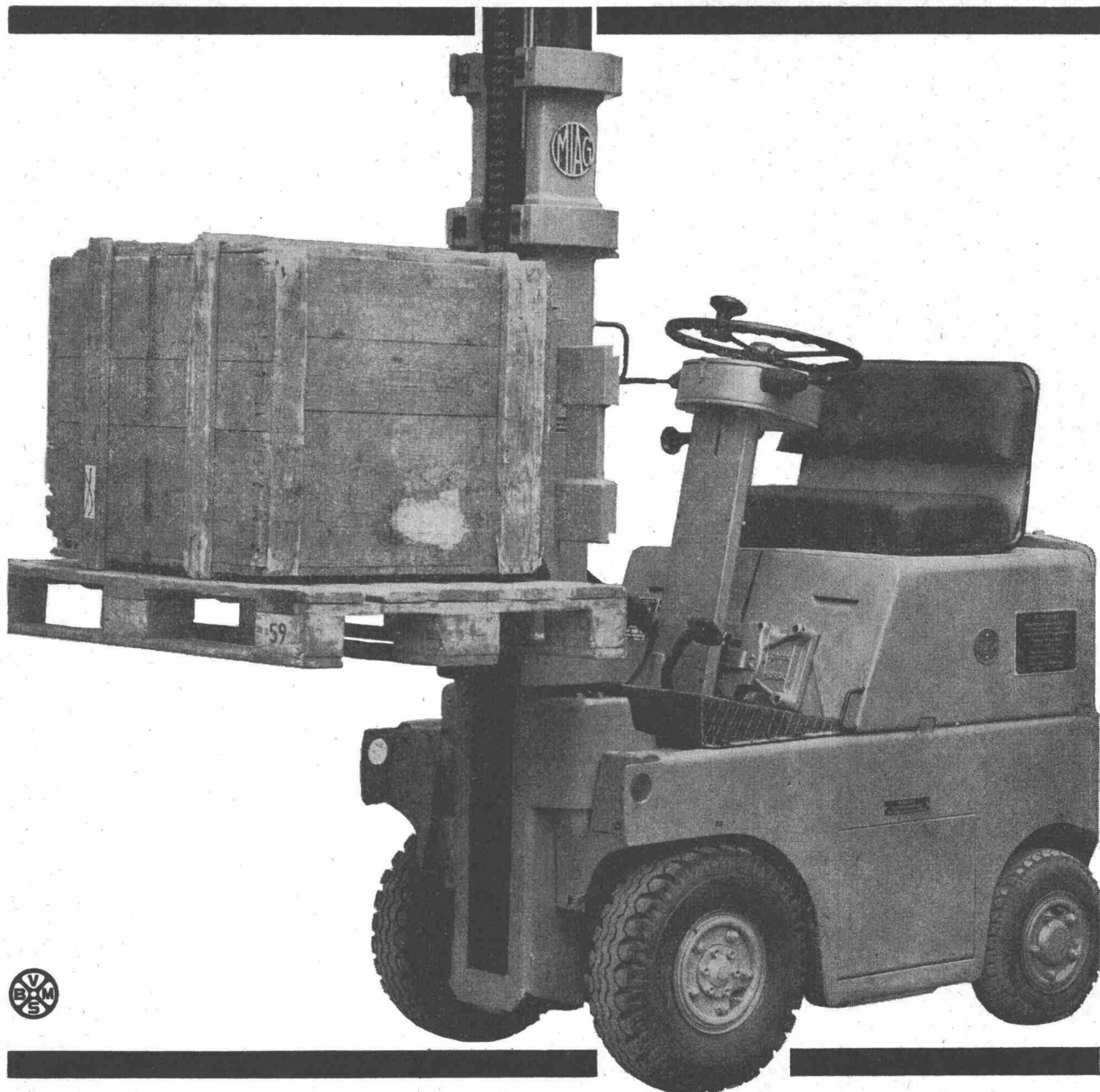
Das ist für uns ein Beweis des Vertrauens. Des Vertrauens zu unseren Motoren. Des Vertrauens, das der Name Mercedes-Benz\* in der Welt genießt. Auch im höchstmotorisierten Land der Erde.



Mercedes-Benz Motoren  
Ihre beste Kraft

\* Informieren Sie sich doch einmal über das Mercedes-Benz Motorenprogramm von 20–675 PS. Maybach Mercedes-Benz Motoren gibt es von 350–3600 PS. Schreiben Sie an die Generalvertretung Ihres Landes oder an die Daimler-Benz AG, Stuttgart-Untertürkheim, Verkauf Motoren/Export.

**Mercedes-Benz Automobil AG, Badener Str. 119, Postfach Zürich 26, Zürich 4**



## MIAG explosionsgeschützte Gabelstapler

für geschlossene Räume, Lagerhallen aber auch im Freien: wo explosionsfähige Gas-Luft-Gemische und Dämpfe entstehen, wo durch Salze, chemisch aggressive Dämpfe, Luftfeuchtigkeit u. a. erhöhte Korrosionsgefahr entsteht, in staubigen Betrieben mit Asche, Flugsand, Metalloxyd ...

bieten die

**MIAG-Liftmobile** LM 1 Ex – LM 2,5 Ex, Tragkraft 1–2,5 t

durch ihre druckfeste und staubdichte Kapselung sowie explosionsgeschützte elektrische Installation sicheren Schutz gegen Explosionsgefahr. Die Fahrzeuge sind gegen Staub und feinste Teilchen gut geschützt. Daher: besondere Zuverlässigkeit und erhöhte Betriebssicherheit.

**SEV-geprüft**



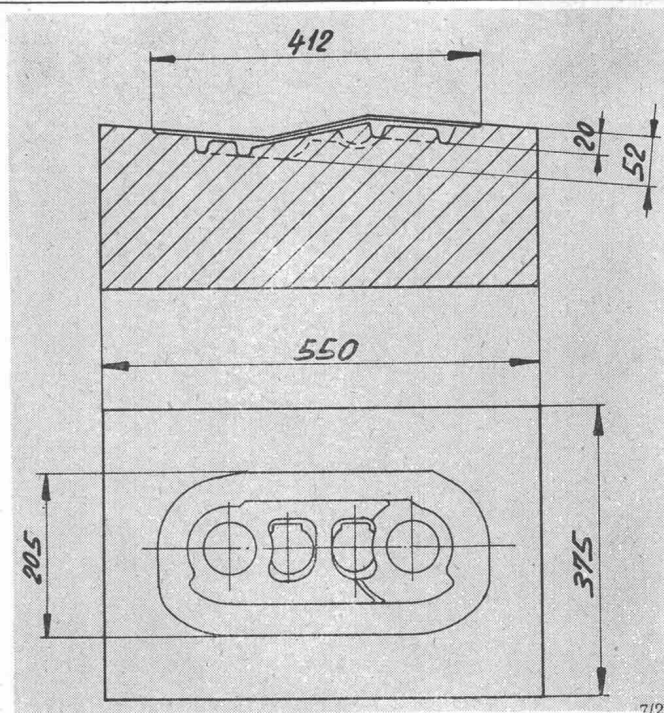
56315

MASCHINEN UND BAHNBEDARF  
AKTIENGESELLSCHAFT  
DÜBENDORF / ZÜRICH  
TEL. (051) 85 00 21 – 25

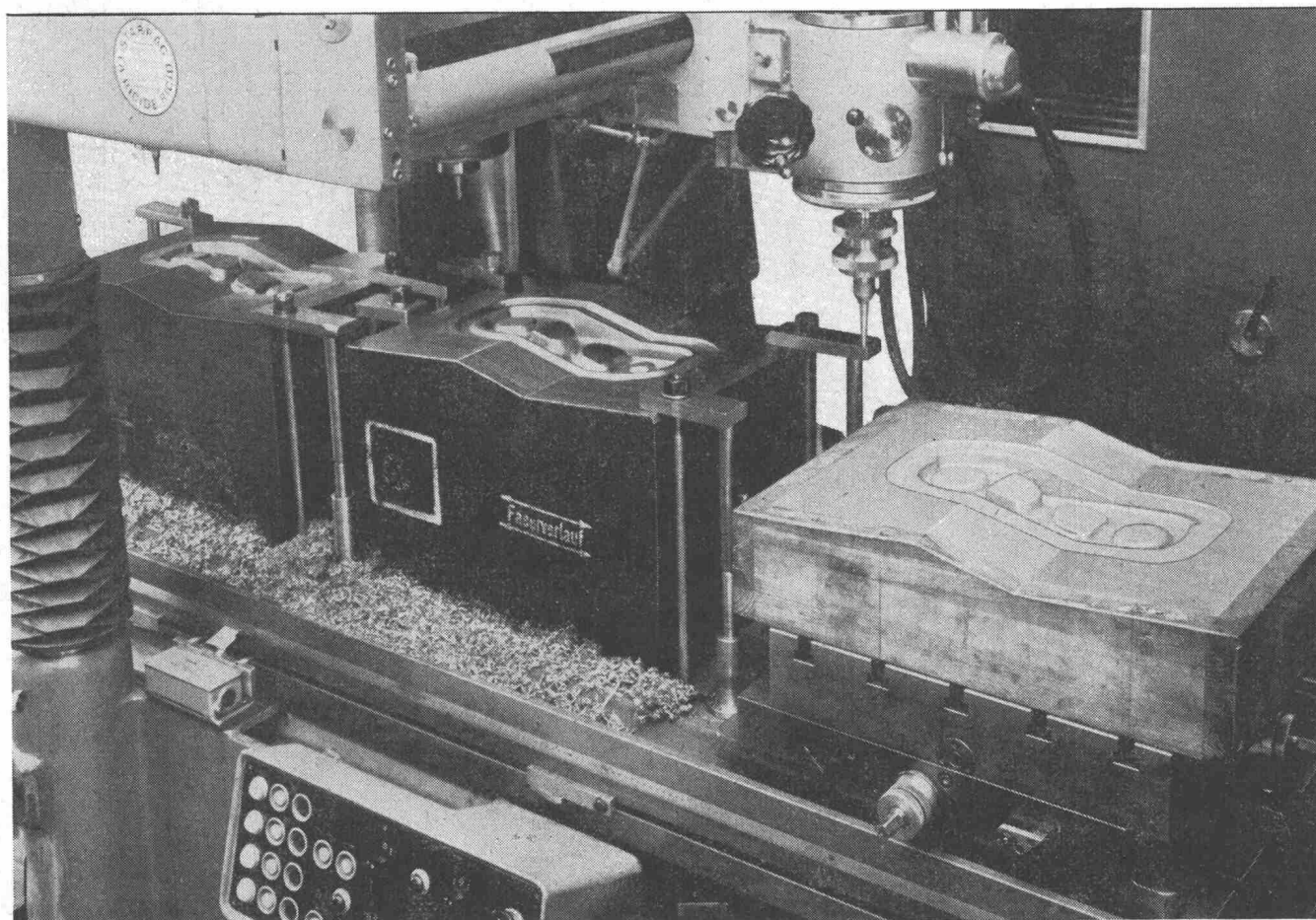
# MBA/DÜBENDORF



Die Masse 550x375x205 mm  
 Die Form Aus Epoxydharzen  
 aufgebautes Kopierfräsmodell  
 Die Verwendung Modell für das Fräsen von  
 Gesenken für Raupenkettenglieder  
 geländegängiger Fahrzeuge auf einer  
 Hydrokopier-Fräsmaschine  
 Der Hersteller Starrfräsmaschinen AG.,  
 Rorschacherberg (Schweiz)  
 Die Epoxydharze ® Araldit-Harze  
 für den Werkzeugbau



# ...nach Mass





Typen von 0—130 kg  
und 0—50 000 kg

## PIAB Dynamometer

- Genau
- Unverwüstlich
- Narrensicher
- Kleinste Abmessungen
- Geringes Gewicht
- Gesichert gegen plötzliche Entlastungen

Zum Kontrollieren, Prüfen oder Messen von mechanischen Spannungen aller Art. Zur ständigen Ueberwachung der Belastung an Kranen, Seilzügen usw. Zum Wägen überall dort, wo geeichte Geräte nicht benötigt werden. Zum Feststellen der Zugkraft an Motorfahrzeugen, Booten usw.

Lieferbar mit:  
grosser Skala für Fernablesung  
Fernablese-Instrument, das getrennt vom Dynamometer montiert wird oder gekuppelt mit optischem oder akustischem Höchstlast-Signal mit Höchstlast-Schalter usw.

*Walter Meier* WERKZEUGMASCHINEN AG *Zürich*

Mühlebachstrasse 11-15

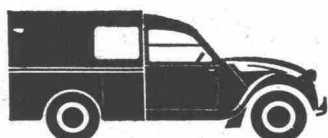
Tel. (051) 34 54 00



**SNOW-BABY:** Private, Hotels, Industrie, Garagen, Spitäler, Skilifte  
**SNOW-BABY:** Hallenvorplätze, Zufahrtsstrassen, Terrassen, Parkplätze  
**SNOW-BABY:** wirtschaftlich, robust, leicht transportierbar, wendig, schnell,  
 kinderleicht in der Bedienung  
**SNOW-BABY:** Räumbreite 58 cm, Räumhöhe 48 cm, räumt bis 60 t/Std.  
**SNOW-BABY:** Aktiengesellschaft ROLBA, Postfach 8039 Zürich, 051 25 6750

# Citroën auf Mass!

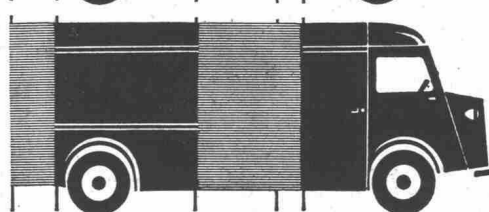
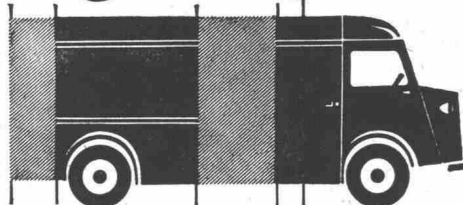
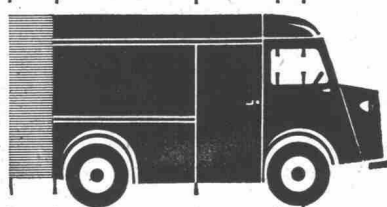
Die ebene Ladefläche (keine Kardanwelle) und die selbsttragende Karosserie erlauben jede gewünschte Veränderung ohne Nachteil für den entscheidenden Vorzug aller CITROËN-Nutzfahrzeuge: die experimentell geprüfte Stabilität.



Der bewährte 250 kg. 2 CV AZUL Week-end



und der neue 350 kg. 3 CV AKL Week-end (20 cm. längerer Laderaum)



## Der Kastenwagen "H" CITROËN im Dienste Ihres Betriebes

normal:  
HZ 850 kg. Nutzlast.  
HY 1500 kg. Nutzlast

Mit seinen unzähligen Möglichkeiten ist er ein Nutzfahrzeug, das sich überall einsetzen lässt:

a)  
Verlängerung:  
60 cm. Überhang

b)  
Verlängerung:  
1 m. auf Radstand  
+ 50 cm. Überhang

c)  
Verlängerung:  
1 m. auf Radstand  
ohne Überhang

d)  
Verlängerung:  
1,40 m. auf Radstand  
+ 60 cm. Überhang

## Ihr Nutz- fahrzeug!



Das bestgeeignete Fahrzeug für Ihre Viehtransporte: der Viehwagen CITROËN.



Im Telefonbuch finden Sie unter "Citroën" die Adresse Ihres lokalen Citroën-Vertreters.





Seit 1892

# WIPPERMANN

## Präzisions-Rollenketten- Antriebe

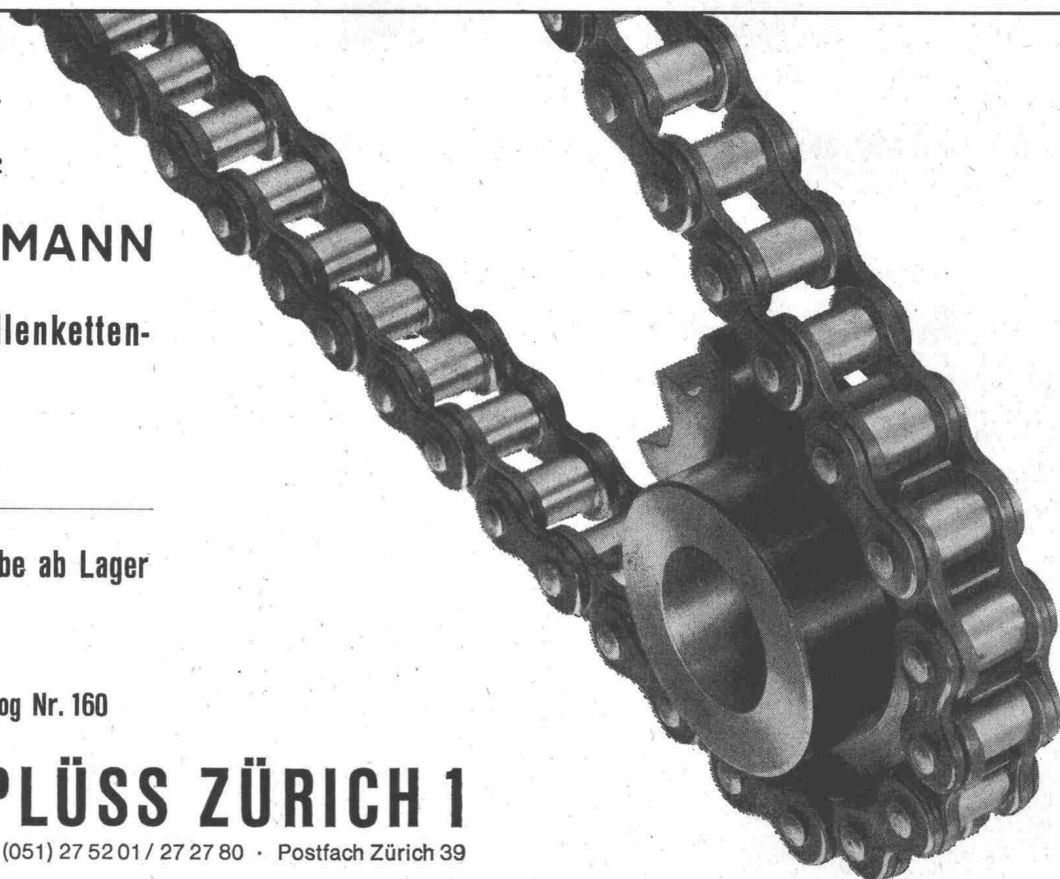
für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog Nr. 160

# WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstrasse 66 • Tel. (051) 27 52 01 / 27 27 80 • Postfach Zürich 39



# kämpf schalttafeln

G. Kämpf AG Holzbau Rupperswil Aarg.

064 34212

nur die verleimten 3-Schicht-Schalttafeln  
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

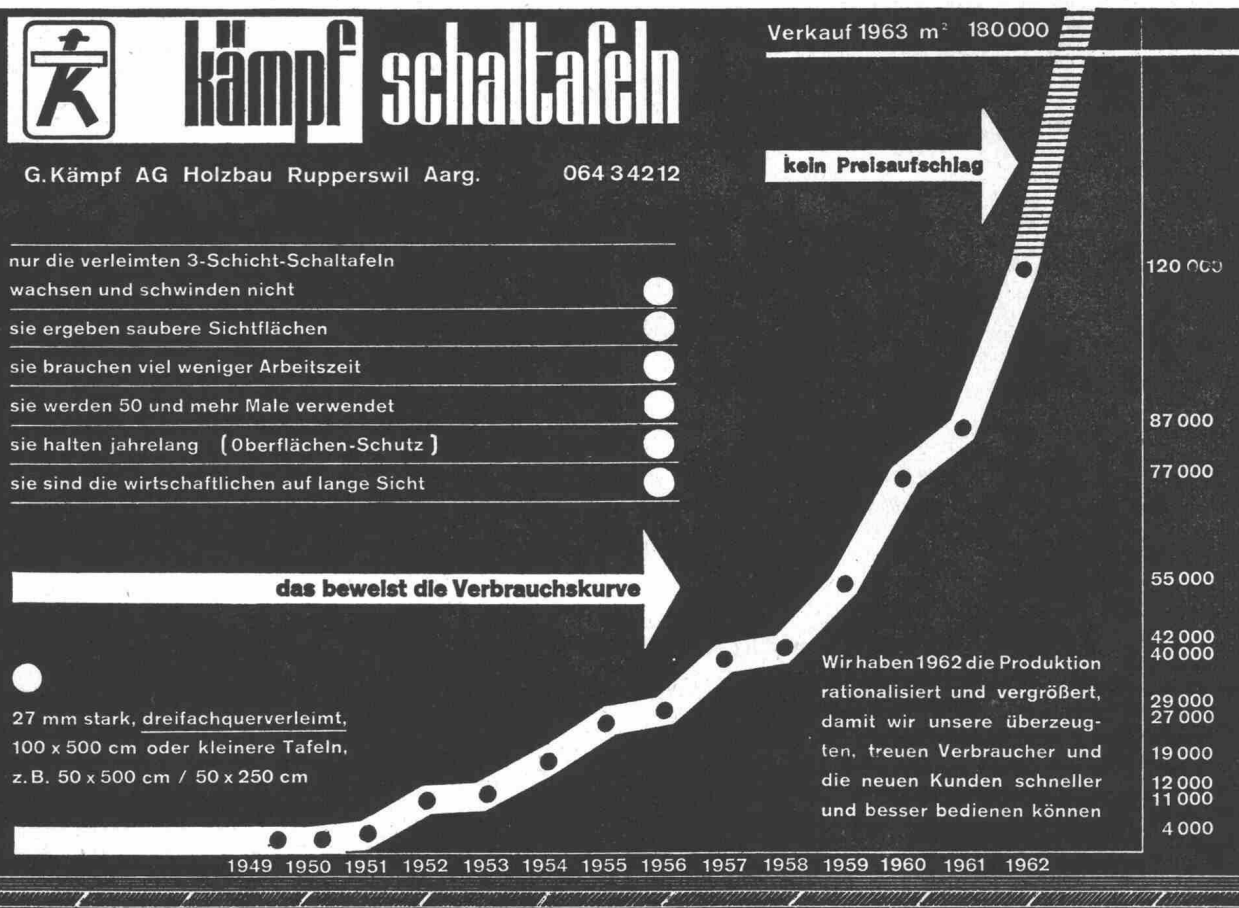
sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,  
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,  
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Verkauf 1963 m<sup>2</sup> 180 000

kein Preisaufschlag



# RONEL

## Grader, selbstfahrend



Das Modell RONEL NA 155 des CIMT-Werkes ist eines der leistungsfähigsten der Welt mit folgenden Eigenschaften:

- |                                       |                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Präzision</b>                      | Mechanische Steuerung der Arbeitselemente. Hinterer 4-Rad-Antrieb in Tandem montiert. Servo-hydraulische Steuerung.                                       |
| <b>Robustheit</b>                     | In einem Stück gegossenes Chassis, unverwindbar, Super-Aufreisser mit verstärkten Spitzen und auswechselbaren Zähnen. Planierschild und verstärkte Ecken. |
| <b>Stabilität</b>                     | Zweckmässige Gewichtsverteilung auf den Achsen. — Höchste Adhäsion.                                                                                       |
| <b>Leistung</b>                       | Diesel-Motor 180 PS.                                                                                                                                      |
| <b>Einzigartige Fahreigenschaften</b> | Gute Sicht in der Arbeitszone. Vordere Lenkräder schrägstellbar. Hydro-pneumatische Bremsen.                                                              |

# NOTZ

Notz & Co. AG, Biel  
Abt. Bauma  
Tel. 032 / 2 55 22

BR-2

# **Isolieren im Hochbau**

mit Kork und Polystyrol für

**Fassaden  
Flachdächer  
Decken**

usw.

## **Baukork AG**

Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247

Telephon (051) 45 70 20

Werk in Steinhausen / Zug

## **Kunststoff-Fenster**

Das Fenster für Verwaltungsbauten,  
chem. Industrien, Brauereien, Bäder etc.

Unempfindlich gegen Witterungs-  
einflüsse, Säuren,  
Dämpfe, Rauchgase.

Keine Unterhaltskosten  
vorzügliche Abdichtung,  
gute Schalldämmung  
und Kälteisolierung.  
Lichtechte Farben.  
Verbundverglasung.  
Fenstergrößen und  
Feldeinteilung beliebig.

Bitte verlangen Sie  
Prospekte

## **VERWO AG**

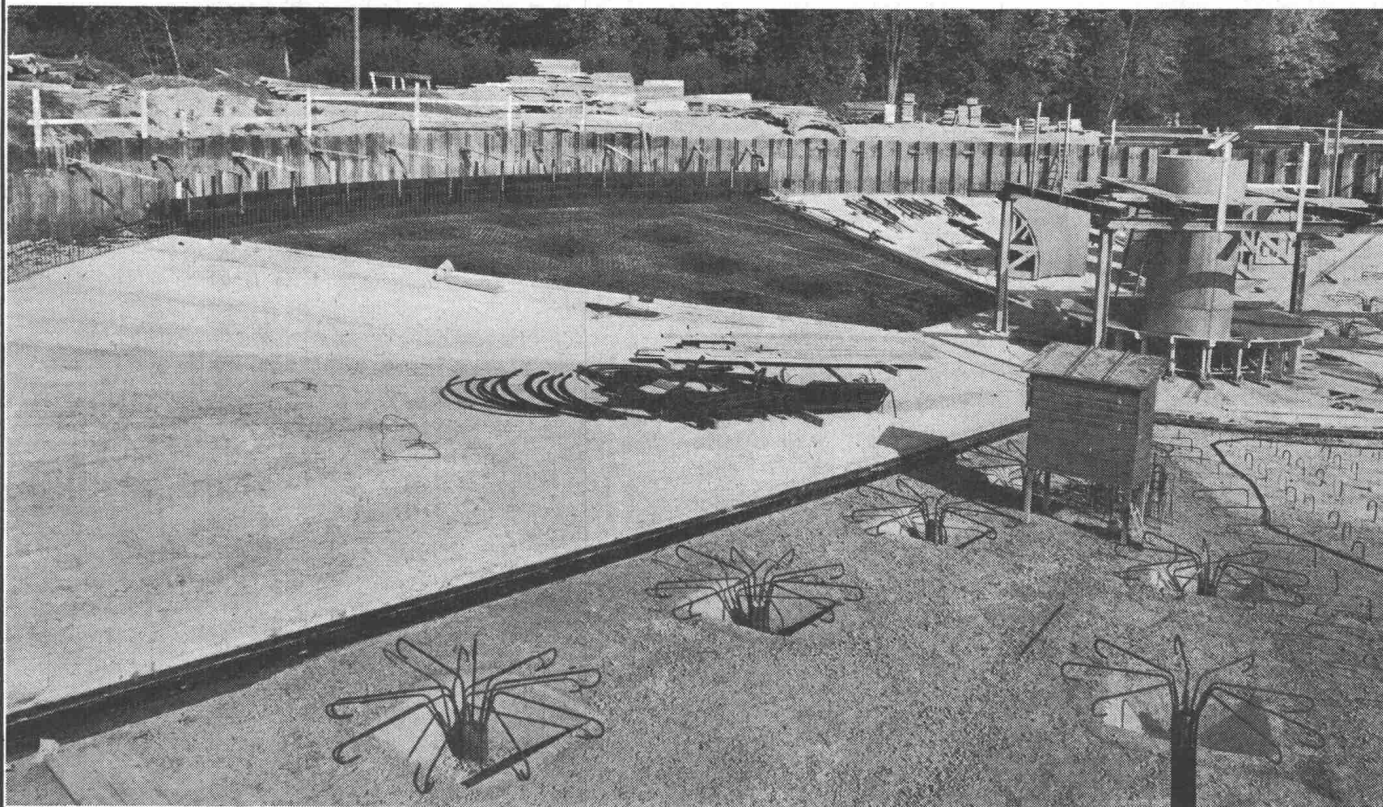
Fensterfabrik  
Pfäffikon SZ 055-54455

**Mipolam®**





# MV - PFÄHLE



Erweiterung Kläranlage Werdhölzli der Stadt Zürich

## AUFTRIEBSSICHERUNGEN auf wirtschaftlichste Art

- Klärbecken
- Untergeschosse
- Bassins etc.

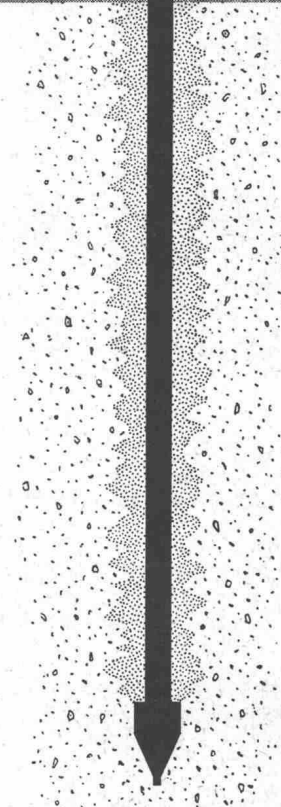
AKTIENGESELLSCHAFT

### CONRAD ZSCHOKKE

Räffelstrasse 11

Zürich 3

Telefon 35 52 35



# Argolite

ARGOLITE AG  
Kunststoffplattenwerk  
Willisau LU  
Telephon 045 / 6 19 12

# FORMAT

330 x 160 cm

330 x 130 cm

260 x 130 cm

## zeitgemäss bauen

solomatic Raff- und Rollstoren

alu-color Aluminium-rolladen

Jalousieladen

Sonnenstoren

Stoffrouleaux

Holz- und Stahlblechrolladen

Roll- und Scherengitter

Klipp- und Schwenktore

Verdunkelungsanlagen

holoplast Trennwände

Aadorf  
052 4 71 12

Basel  
061 34 63 63

Bern  
031 2 26 42

Genève  
022 33 82 04

Lausanne  
021 26 18 40

Lugano  
091 3 44 31

Luzern  
041 2 72 42

St. Gallen  
071 23 14 76

Zürich  
051 23 73 98

mit  
**GRIESSER**

Steckdose mit Schutzkontakt  
Ausführung  
mit Berührungsschutz



Verschiedene unserer  
Modelle wurden mit  
der Anerkennungsurkunde  
„Die gute Form“  
ausgezeichnet.



82003 Pmi BS 61  
2 P + E 10 A 250 V

Die Kontakthülsen sind  
durch eine Drehscheibe  
gegen beabsichtigte  
Berührung zugedeckt.

Der Stecker kann erst nach  
entsprechender Drehung  
der Sperrscheibe  
eingeführt werden.

# Adolf Feller AG Horgen

Gebr. Tuchschild AG, Frauenfeld

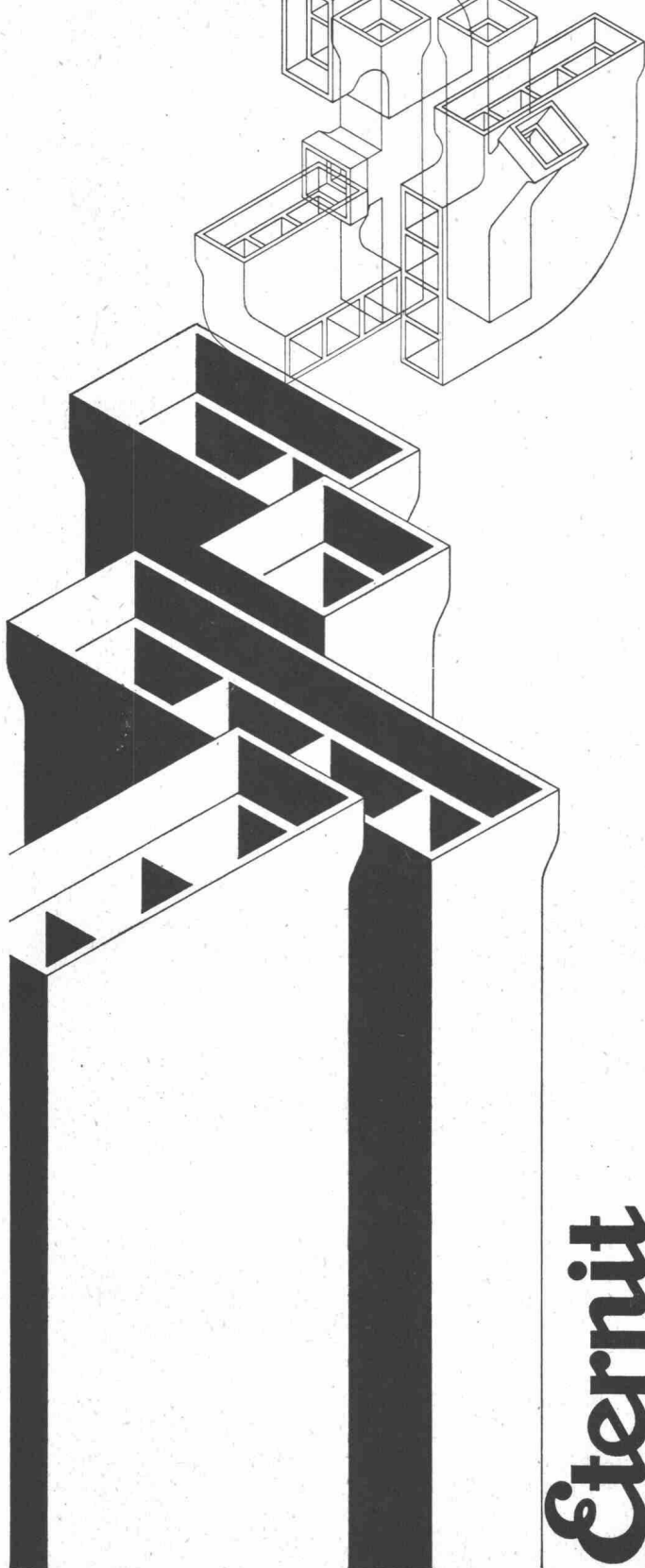
Schneller bauen  
mit Metallfassaden!



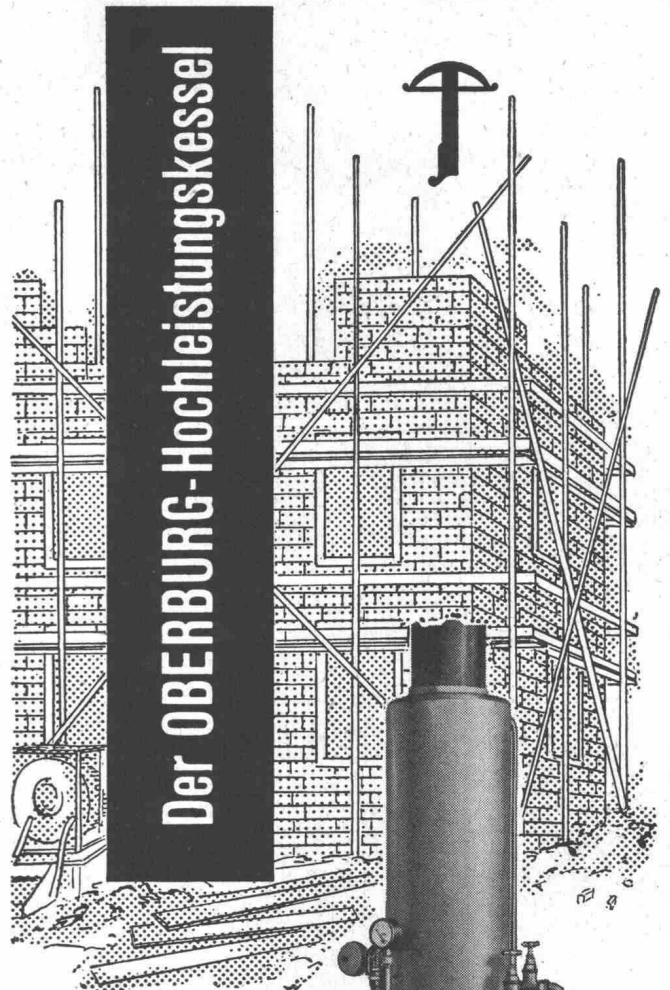
25



Mehrteilige Eternit-Kanäle für die Zu- und Abluft untereinander angeordneter Bäder und Küchen in Wohnhäusern. Lieferbar in geschosshohen Längen, schallhemmend, innen und aussen glatt. Die engen Muffen erübrigen Dichtungsmaterial. Eternit AG Niederurnen Gl. Telefon 058 · 4 15 55



**Eternit**

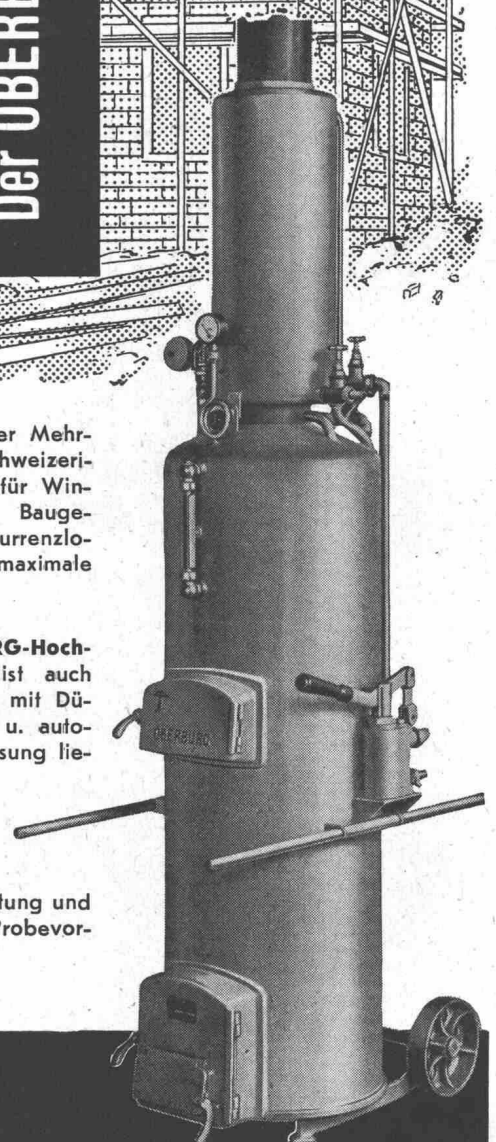


## Der OBERBURG-Hochleistungskessel

bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft für Winterarbeiten im Baugewerbe bei konkurrenzlosem Preis eine maximale Leistung

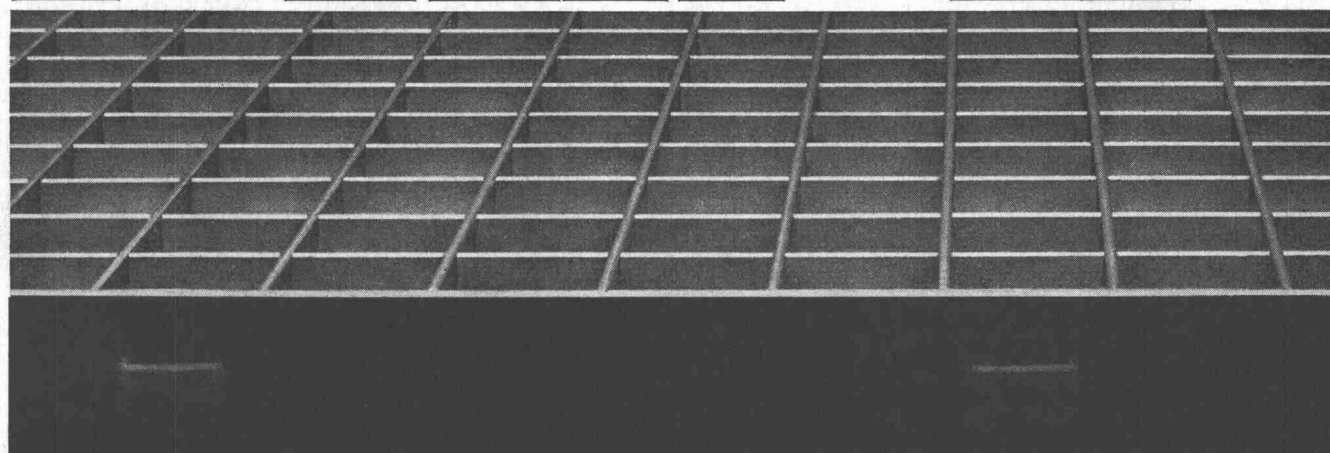
Der **OBERBURG-Hochleistungskessel** ist auch als Vollautomat mit Düsen-Ölbrenner u. automat. Wasserspeisung lieferbar.

Technische Beratung und unverbindliche Probeverföhrung durch



**NOTTARIS & WAGNER**

Eisengiesserei & Ofenfabrik Gegr. 1842  
Oberburg-Burgdorf Telefon (034) 2 30 11



Siegfried Keller AG Wema-Gitterroste Wallisellen-Zürich Tel. 051 93 32 32

**neu**



**preisgünstig!**  
Verlangen Sie Unterlagen  
und Offerte

## Herkules

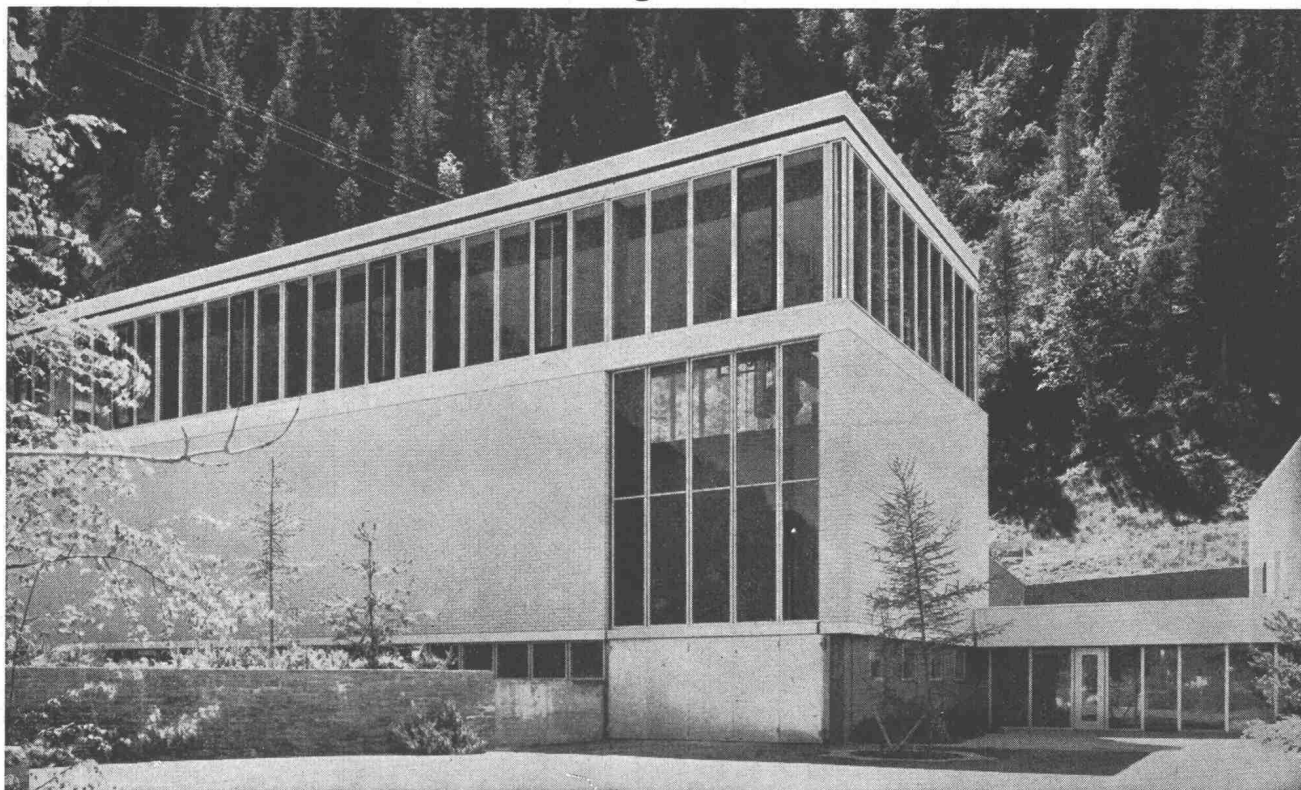
Das neue fahrbare Kies- und  
Beton-Umschlaggerät mit der  
bekannten «Büffel»-Qualität und  
dem günstigen Preis

Kübelinhalt 6 m<sup>3</sup>  
Nutzinhalt ca. 4 m<sup>3</sup>  
Antrieb: Elektro-Motor



**erbes + co**

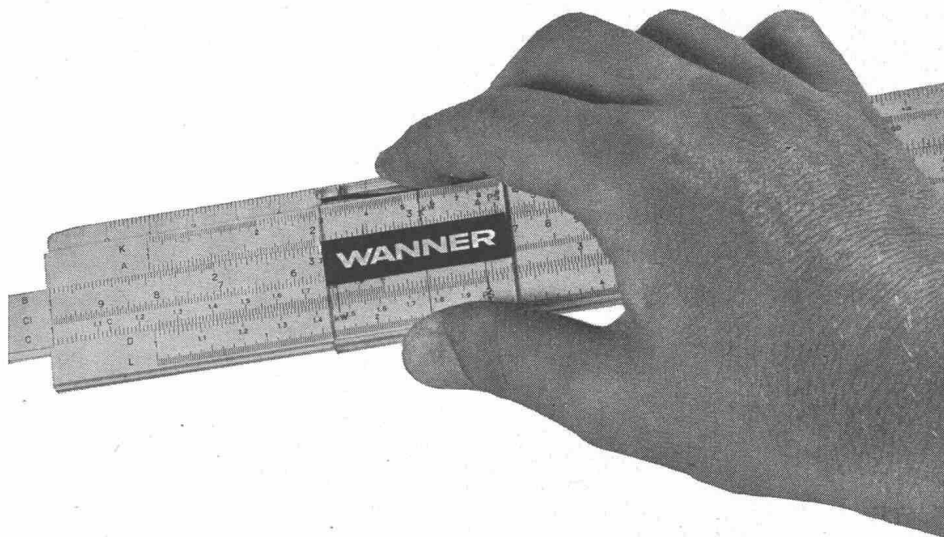
Baumaschinen  
Schlieren-Zürich Tel. 051/981855



GC 5919

Kraftwerke Zervreila, Zentrale Safien (Prof. Dr. W. Dunkel, Arch. S. I. A./Motor Columbus AG, Baden)

## kalkulieren und isolieren mit Wannerit\*



### Sie sparen:

- 20 % Baukosten per m<sup>2</sup> Aussenwand
- 23 % der Kosten für Heizungsinstallation
- 38 % Heizungskosten

### Sie gewinnen:

- 12 m<sup>3</sup> an Bauvolumen pro Stockwerk  
bei 40 Laufmeter Aussenwand

Verlangen Sie von uns die entsprechenden  
Unterlagen

\* Wannerit — die zäh-elastischen, stark isolierenden  
Hartschaumplatten — das bekannte Markenprodukt der  
Firma Wanner A. G. Horgen, Isolierwerke und Korkstein-  
fabrik. Telefon 051 / 82 27 41